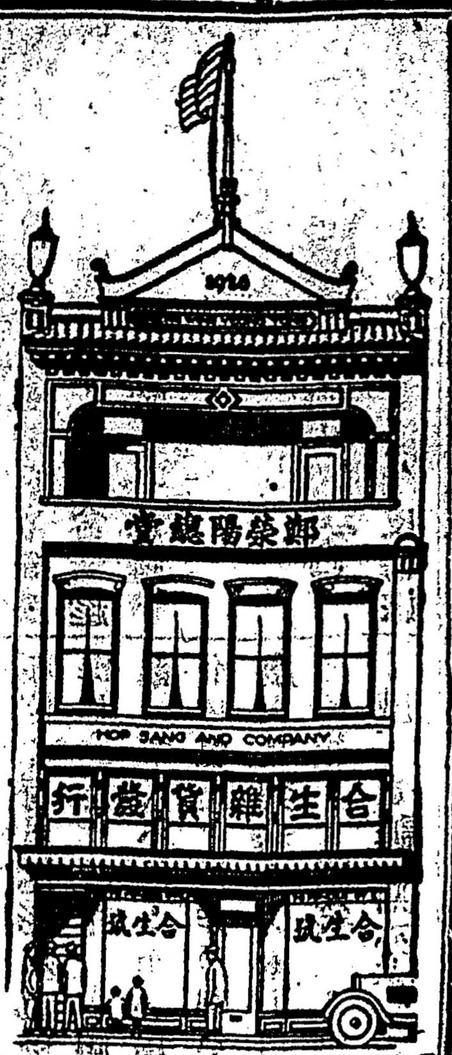

鄭榮陽總堂
HOP SANG AND COMPANY
合生雜貨發行
合生號

壹號增絲苗
仍有新絲苗
開春時在即
如若趕早市
矮脚白菜米
紹菜蘿白米
節瓜冬瓜仁
苦瓜升瓜仁
旱水白菜心
各江磁缸瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧

頂靚新萱粘
價錢分上中
業農要下種
必要藏菜種
潮洲包心芥
白花芥蘭菜
松好芫茜米
紅莧韮菜米
長身豆角仁
籐竹器椅櫈
鑼鼓兼絃索
批價必定平

云埠合生號司事人陳宜顯 鄭厚昶 鄭福藉

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

---

## 溫高　廣萬生　華埠
## 雜貨藥材發行

Kwong Man Sang Co
236 Pender St. E. Vancouver, B. C
Phone Sey. 5671

(惡惡臭。好好色)。。普通人之心理也。。滌污爲潔。。變媸爲妍者。。蓋其惟(仙花香露)乎。各界士女。盍嘗試之。。

上海巴黎香品公司仙花香露爲最近傑出之品。。香氣馥郁。。能留香數天。。能潔身辟汚。。能除面上斑點。。能消皮膚疥癬。。能殺虫止癢。外觀裝飾華麗。。送禮尤宜。。

四級庄現沽每罇五毫
每打五元(原價每罇七毛五)

---

雲高 華埠

## 花旗麵（廠廠廠廠）

精造雞蛋麵絲發行貨美價廉組珠街四叁三號

---

## ◎此人須要減輕身體

▲証出最易之法爲最好之法

有殺醫士令減輕身體之人來函如下「吾之重量曾達貳百零六磅。而身高祗五尺六寸。實是過重。醫士令須減輕。吾曾試熱水洗浴等等。惟覺得太過疲倦。後見加老陳鹽告白。即購加老陳鹽壹樽試用。至上星期六日柔已減輕至壹百九拾九磅。身體又覺較前強健。故已向友輩告知加老陳鹽之功效」云。加老陳鹽爲歐洲著名鑛泉之六種要鹽配製而成。該等鑛泉[illegible]肥人去肥之歷代著方。加老陳鹽不但去肥。且[illegible]內臟各件之活動。使服用之者再得少年時之強健[illegible]今日起用之。

Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

---

## 廣
## 酒樓

廣州市酒樓會局訓令　呈稱　竊屬
形艱苦　月
事俯畜　且向日待遇慣例　亦漸被推翻　紛請設法維持前來　當查賚方選來確祇知吮吸工人血汗　不獨推翻待遇慣例　且剝削及於工人所得顧客賞錢　名日手震捐　爰提出屬會理事常會討論　復經去年十壹月第二次代表大會議决一致通過　分呈市政机關請准予依照民國拾四年經農工廳秉任許可之待遇工人老例辦理　賚方毋得任意推翻等議在案　理合備文呈請鈞局察核　伏乞准予令行本行同業公會轉飭各店號知照　對於前經官廳許可之待遇工人老例　毋得推翻　以維成案　而惠羣工　仍候指令祇遵　至叨公便　等情據此　查該會待遇工人舊例　究竟因何推翻　仰即據實呈復　以憑核辦　毋延此令　云云　昨經召集委員會議　議决查該待遇工人條例　本行并未有與工人訂立　民十四時該前工會之名稱　爲研究工會　嗣經政府解散　并投變其會址　而本行待遇工人向稱優厚　并無苛刻情事發生　既未有與訂條例　何有推翻之可言　現在商業凋殘　若任令工人撓拾從前條件　强迫承認　則工商糾紛立刻再次發生　而商人痛苦　將抱憾無窮　昨已本此意義　呈復社會局

## 取締魚販公賣塲訊

廣州市魚欄　抽收魚販買賣佣　引起糾紛　營業停頓　損失甚大　各情已見報載　自鮮魚業同業公會投訴廣州市商會以後　經市商會轉呈政府認本案爭持之点　在於抽佣是否合例與乎抽佣是否苛重　而現在全市各行欄　均係抽收買賣佣費　即魚欄中之細欄　亦係買賣佣兼收　魚販向皆照納　是援諸欄例　並無不合　至各欄買賣佣費　多屬每両抽三四分不等　現大欄擬抽買佣每斤一厘　當非苛重　以爲魚欄應准抽收買客貨佣之理由　昨市商會委員　往謁各當局　請求維持　但財政廳公安局等　均認本案非其主管範圍　未便干預　兼以公賣塲之取締　政府未有明文須佈　因此市商會以此案不容遷延　損害商業現擬向民政廳代爲呈訴

## 嚴緝偷運銅圓

五元中紙　自登記期滿　實行換給新毫券後　其價格即繼續高漲　由七八而漲至九成　而炒買者仍時放空氣希冀操縱　財廳已飭屬密查　從嚴取締　并以取締轉運銅圓條例　自須佈施行後　現查尚有偷運入口圖利者應一併查拿究辦　昨特飭屬認真查緝

---

Phone Sey. 4918

衣裳萬有

KUO KONG SILK CO
國光絲綢公司
ORIENTAL SILK & CURIOS
27 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.

絲髮說衫

## 貳百元獎格

一元交易給回獎券一張可得一百元之獎格

### ▲合時內衣

超等絲長袖內衫每件一元六
超等絲短袖內衫每件一元四
超等絲長內褲每條一元六五
超等絲無袖衫連短褲　每套壹元七五
超等絲短袖衫連短褲　每套貳元
超等絲短袖衫連長褲　每套貳元二五
超等絲長袖衫連長褲　每套貳元五
以上俱著名挖臣織造廠出品爽滑耐着
中國棉線襪　每打貳元
廚房工衣俱備

雲埠國光公司啟

---

## CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

(加)(拿)(大)(國)(家)(鐵)(路)　詩晏亞

### 搭客注意

本鐵路來往雲高華與加東各埠間之火車：現實行速捷辦法：途次并不停留。

本鐵路橫過大陸之列車：現更改時間：由四月廿起：每日下午兩點四十五分鐘由雲埠開行：第四日上午八點三拾分鐘可到滿地可埠：又往都朗度之列車：直接在卡普里阿埠 Capreol 轉車：於第四日早六點五拾五分鐘可抵都城：

此列車配有僑客車輛：其坐位于晚間可改作睡床：但搭客須自備被褥：并有火爐以供煮食之用：

凡顧客欲致電與其加東親友：求取車費者：本鐵路可代爲轉達接洽：不收電費：

### 下列賣車票代理處

| 雲埠均安號 | 域埠均安 | 雲埠均安棧 | 域埠利同昌 |
|---|---|---|---|
| Quon On Co. | Quon On Co. | Quon On Jan Co. | Lee Hong Chong |
| 254½ Pender St. E. | 529 Cormorant St. | 258 Pender St. E. | 541 Fisguard |
| Vancouver, B. C. | Victoria, B. C. | Vancouver, B. C. | Victoria, B. C. |

---

Vancouver Rooms
414 Columbia Ave.

## 西人雲高華客棧廣告

本客棧全由西人管業：睡房寬而通爽：整飾一新：地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫：每禮拜貳元：另有成套廳房出賃：(地點)哥林比亞街四壹四號

西人和比氏啟

---

雲埠華區最大最好之酒樓是

## 北京酒樓

每日午后一時開至晨早三時

▲電話矢磨壹三五

---

## 義（泰泰泰泰）公司

書籍衣裳

G. Eigh Co.
500 Main & 268 Pender St. E.
Phone Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.

### ▶新　到◀

◎熱河大戰寫眞
◎榆關戰事畫刊
◎熱河血戰畫史

以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛半三種全買共銀壹元

◎文華、良友、中華、三大畫報每期各三毛五仙

◎台山華僑雜誌、新寧雜誌、每期各一毛五

◎圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

---

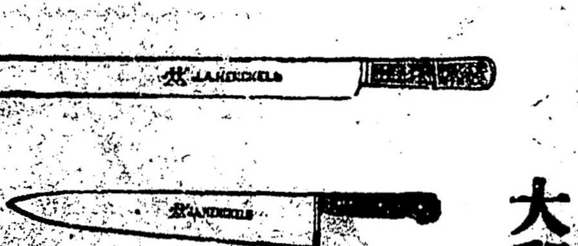
### 上模是金盛公司所用之喜士貨車

本公司所造之貨車、最爲經久耐用、且費用甚少、若在本工場修整貨車、可節省時候及銀両、華友光顧、極表歡迎、

喜士製造公司啓

(地點)貳街西貳九五號
Hayes Manufacturing Co. Ltd.
295 West 2nd Ave.
Vancouver, B. C.

---



## ◎(雲)(埠)(明)(和)(大)(鐵)(行)(新)(辦)(到)◎

### 大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至殺虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C
▲電話(詩摩)三七〇五 PhoneSey. 3705
片打街東門牌二十三號

雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

---

## 治癬聖藥

Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street. Toronto, Ont.

本藥房代理(Kongo)專治乾癬濕癬與及皮膚濕毒藥膏奏効如神用過者毋不口碑載道贊爲聖藥染斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者壹盅能愈久年頑症須用三幾盅必能醫愈

▲每盅價銀壹元
▲外埠代支郵費

特權代理人
勝架兄弟藥房
舖在細夾域多利街角門牌細街東約貳十六

---

雲高 白羊樓書庄 華埠
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

各種書籍七折
目錄印備函索即奉
包醫斷根白濁葯水
試用一罇包能全愈
每罇四元

---

## 西醫　徐如悅

Dr. Philip Y. Chu. M.D

住宅 Fair. 6647
醫館 High. 176
藥房 Sey. 7963
(電話)

醫館門牌
430 Dunlevy Ave.
Vancouver B C

醫館現遷往李威街四百三十號即霜侶對面華人協和教會新禮拜堂

統理男女老幼內外全科花柳雜症

(在館時間)
朝十一點至十二點
下午二點至五點
晚間七點至九點
特別時間另議

---

雲高 佐治大旅館 華埠

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 230

本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意

電話(矢磨)貳叁〇

▲司理人
余朋和
鄭福滋
同啓

---

## ◎寓客注意

敢者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定房租價每晚由七毛五以上每星期由叁元半起碼華友光顧請留意焉

喊線　詩摩九四〇壹

HOTEL WEST
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.

雲埠委市旅館主人敢